



**Náčelník  
Vojenské kanceláře prezidenta republiky**

Ev. č. 7/7/210/2017-1245

V Praze dne 26. dubna 2017  
Výtisk číslo: 1  
Počet listů: 1  
Příloha: 2 listy

Sdružení pro republiku – Republikánská strana  
Čech, Moravy a Slezska  
Pekařská 490/11

779 00 O l o m o u c

Vážený pánové,

prezident republiky mne pověřil vyřízením Vašeho dopisu obsahujícího stížnost na ministra obrany ve věci údajného předání velení nad 4. brigádou rychlého nasazení Armády České republiky 10. tankové divizi ozbrojených sil Spolkové republiky Německo.

Nejprve vám musím sdělit, že pan prezident, ačkoli je vrchním velitelem ozbrojených sil, nemá pravomoc zasahovat do činnosti Ministerstva obrany, a tudíž není oprávněn rozhodnutí či opatření učiněná ministrem obrany nebo dalšími služebními orgány změnit nebo zrušit.

V souvislosti se vším výše uvedeným vás však chci informovat, že vámi zmiňovaná záležitost byla především sdělovacími prostředky mylně a také zavádějícím způsobem interpretována. Nejedná se v žádném případě o podřízení české vojenské jednotky německé armádě či o její začlenění tamtéž. Jde o intenzivní spolupráci ozbrojených sil dvou států NATO na základě dohody, kterou podepsali ministři obrany České republiky a Spolkové republiky Německo a jejíž český překlad vám připojuji v příloze.

Co se týká velení, je třeba si uvědomit, že půjde o spolupráci jednotek v rámci společných cvičení. Za takové situace tedy může velet jak německá, tak i česká strana, ale obě jednotky budou stále organizačně zařazeny v podřízenosti svých národních služebních orgánů.

Vážený pánové, pevně věřím, že Vás toto mé vysvětlení uspokojí a že jej přijmete s pochopením.

S pozdravem

generálmajor Ing. Jan Kaše, MSc.

Dopis o záměru

Ministerstva obrany  
České republiky

a

Spolkového ministerstva obrany  
Spolkové republiky Německo

o afilaci

#### 4. (CZE) brigády rychlého nasazení k 10. (DEU) tankové divizi

v rámci alianční iniciativy rámcových zemí (Framework Nations Concept –FNC)

Ministerstvo obrany České republiky a Spolkové ministerstvo obrany Spolkové republiky Německo (dále jen jako "Účastníci") udržují v rámci bezpečnosti a obrany již dlouhou dobu stabilní a vzájemnou důvěrou utvářené vztahy.

Oba účastníci uznávají potřebu vytvořit a udržovat soubor použitelných sil druhého sledu (Follow-on Forces) schopných posílit síly s vyšším stupněm připravenosti pro plnění úrovně ambicí NATO, (dále jen "širší formace"). Za tímto účelem se budou oba účastníci snažit individuálně i ve vzájemné spolupráci eliminovat nedostatky.

Účastníci zdůrazňují význam prohlášení k FNC při setkání ministrů obrany 14. června 2016 a prohlášení šéfů států a vlád v závěru vrcholné schůzky NATO ve Varšavě 8. a 9. července 2016, která jsou koncepčně zakotvena v iniciativě k posílení evropského pilíře NATO.

Účastníci hodlají užší a lépe strukturovanou kooperaci německých a českých pozemních sil na stupni brigády a vyšším přispět k dalšímu rozvoji evropských schopností v oblasti bezpečnosti a obrany, a proto se dohodli svou budoucí spolupráci dále rozvíjet následovně:

#### **I. Účel**

Účastníci tímto dopisem zaměřeným na výcvik a cvičení v míru v rámci afilace 4. brn (CZE) k 10. td (DEU) usilují o stanovení společného souboru cílů rozvoje interoperability svých pozemních sil a jejich ambicí v oblasti harmonizace rozvoje schopností.

Oba účastníci podtrhují svou důvěru ve FNC jako vhodný nástroj dalšího rozvoje evropského podílu na aliančních silách druhého sledu a sdílí názor, že prohloubená spolupráce při výstavbě širších formací, o níž usilují, má zůstat otevřena ostatním partnerům FNC, ochotným přisvojit si cíle afilace, uvedené v tomto dopisu o záměru.

#### **II. Rozsah a provádění**

Pevně přesvědčení, že předpokládaná spolupráce přispěje ke zlepšení společné reakce na budoucí výzvy a ohrožení, projevují účastníci svou vůli pokračovat v oboustranně prospěšném partnerství ve FNC. Přitom má být těžiště "výstavby širších formací" prohloubeno tak, aby propojením schopností, kterými afilující jednotky již disponují, bylo

dosaženo viditelného pokroku v interoperabilitě pozemních sil. Dlouhodobým záměrem afilace v rámci FNC je umožnit účastníkům identifikovat mezery ve schopnostech, které mohou být v budoucnu překlenuty s vidinou celoevropského přístupu k rozvoji schopností.

Afilace mezi 4. brn (CZE) a 10. td (DEU) bude probíhat na taktickém stupni divize i brigády s cílem rychlého nastavení dynamické spolupráce, která by po praktické stránce měla být zahájena cvičeními a výcvikovými aktivitami plánovanými již na rok 2017.

Na základě prvních zkušeností budou účastníci v tomto roce usilovat o rozvoj série společných projektů mezi uvedenými jednotkami, aby byla cestou střednědobého a prakticky orientovaného pracovního programu postupně rozvíjena jejich interoperabilita, zajištěna koherence pozemních sil jako takových a zvýšena dostupnost širších formací pro účely sil druhého sledu NATO ve střednědobém horizontu.

Účastníci podporují dokládání dosaženého pokroku na stávajících vyšších bilaterálních fórech (např. pravidelných štábních rozhovorech na úrovni velitelů pozemních sil nebo Česko-německém strategickém dialogu (např. v pracovní skupině "Bezpečnost a obrana").

Účastníci jsou zajedno, že afilace 4. brn (CZE) s 10. td (DEU) v rámci FNC bude zaměřena do následujících oblastí, jejichž výčet není úplný ani v pořadí priorit:

- Společné aktivity štábních prvků afileovaných jednotek;
- Analýza, zpracování a výměna dřívější a aktuální doktríny;
- Společných výcvik a cvičení;
- Příprava odborníků;
- Rozvoj koncepčních materiálů, včetně rozvoje budoucích společných projektů a jejich zařazení do národních procesů obranného plánování, a společné vize;
- Spolupráce při pořizování a logistické podpoře při užívání materiálu, systémů a výzbroje v oblastech ochrany jednotek (vč. OPZHN), spojení, velení a zdravotnické podpory;
- Harmonizace (sladění) vojenských požadavků;
- Zkoušení systémů a vybavení.

Účastníci usilují o to, aby afilace 4. brn (CZE) s 10. td (DEU) byla na úrovni velitelství pozemních sil v roce 2019 vyhodnocena.

Tento dopis o záměru nezakládá mezi účastníky žádná práva nebo závazky podle mezinárodního nebo vnitrostátního práva.

Tento dopis o záměru je podepsán ve dvou kopiích v angličtině.

Brusel 15. února 2017

*Podpis*  
Ministr obrany  
České republiky

*Podpis*  
Ministryně obrany  
Spolkové republiky Německo